



POSTAL ADDRESS-ADRESSE POSTALE: UNITED NATIONS, N.Y. 10017
TELEPHONE NO: (212) 963 1234; FAX NO. (212) 963 4879

MZN (MARITIME ZONE NOTIFICATIONS) RELEASED ON 7/10/2020

CIRCULAR COMMUNICATIONS FROM THE DIVISION FOR
OCEAN AFFAIRS AND THE LAW OF THE SEA
OFFICE OF LEGAL AFFAIRS

COMMUNICATIONS CIRCULAIRES DE LA DIVISION DES
AFFAIRES MARITIMES ET DU DROIT DE LA MER
BUREAU DES AFFAIRES JURIDIQUES

United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017
TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: M.Z.N.148.2020.LOS (Maritime Zone Notification)

6 October 2020

United Nations Convention on the Law of the Sea Montego Bay, 10 December 1982

Deposit by the Togolese Republic
of charts and lists of geographical coordinates of points,
pursuant to article 16, paragraph 2, and article 75, paragraph 2, of the Convention

The Secretary-General of the United Nations communicates the following:

On 5 November 2019 and 1 October 2020, the Togolese Republic deposited with the Secretary-General, pursuant to article 16, paragraph 2, and article 75, paragraph 2, of the Convention, charts and corresponding lists of geographical coordinates of points concerning the baselines from which the breadth of the territorial sea is measured, and the outer limits of the territorial sea, contiguous zone and exclusive economic zone of Togo, accompanied by illustrative maps.

The charts and the lists of geographical coordinates of points are referenced to the World Geodetic System (WGS84).

According to Togo, “the present deposit is without prejudice to the delimitation of the maritime borders which remain to be negotiated with neighbouring States.”

The charts and the lists of geographical coordinates of points, together with the illustrative maps, have been posted on the website of the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea at: www.un.org/Depts/los. The original charts may be consulted at the Division for Ocean Affairs and the Law of the Sea, Office of Legal Affairs (DC2-0450, tel. 212 963-3962).



United Nations Nations Unies

HEADQUARTERS • SIEGE NEW YORK, NY 10017

TEL.: 1 (212) 963.1234 • FAX: 1 (212) 963.4879

REFERENCE: M.Z.N.148.2020.LOS (Notification Zone Maritime)

Le 6 octobre 2020

Convention des Nations Unies sur le droit de la mer Montego Bay, 10 décembre 1982

Dépôt par la République togolaise
des cartes marines et des listes des coordonnées géographiques de points,
en vertu du paragraphe 2 de l'article 16 et du paragraphe 2 de l'article 75
de la Convention

Le Secrétaire général des Nations Unies communique ce qui suit :

Le 5 novembre 2019 et le 1^{er} octobre 2020, la République togolaise a déposé auprès du Secrétaire général, en vertu du paragraphe 2 de l'article 16 et du paragraphe 2 de l'article 75 de la Convention, des cartes marines et des listes des coordonnées géographiques de points correspondantes, concernant les lignes de base à partir desquelles est mesurée la largeur de la mer territoriale et les limites extérieures de la mer territoriale, la zone contiguë et la zone économique exclusive du Togo, accompagnées par des cartes illustratives.

Les cartes marines et les listes des coordonnées géographiques de points se réfèrent au système géodésique mondial WGS84.

Selon le Togo, « le présent dépôt est sans préjudice de la délimitation des frontières maritimes qui restent à négocier avec les États voisins ».

Les cartes marines, les listes des coordonnées géographiques de points et les cartes illustratives sont disponibles sur le site web de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, à l'adresse suivante : www.un.org/Depts/los. Les cartes originales peuvent être consultées aux locaux de la Division des affaires maritimes et du droit de la mer, Bureau des affaires juridiques (DC2-0450, tél. 212-963-3962).

